

Territories in transition

Territories and the workers who support them, through their knowledge of local needs and their interrelation with a series of essential activities, have a key role to play in ecological transition. Based on the experience of the Canadian union in the postal sector, this working group will initiate reflection on strategies within the labor movement to contribute to it.

Organizations: *PSI (World), CUPW / STTP (Canada), SUD-PTT (France), CSA (Senegal), CGT FAPT (France), CGT - SP Territoriaux (France), CIG (Galicia-Spain), UMT (Morocco), UGT (Spain), CDT C (Congo), CC.OO (Spain)*

The preparatory work for the forum, carried out by the organizations mentioned above, made it possible to identify **key proposals made by the trade union movement** to make territories the driving forces of a just ecological and social transition. These proposals will be discussed during **the roundtable on June 14, 2021, which will be held from 3.30 p.m. to 5.30 p.m. CEST.**

PROPOSALS

Preserve and develop public services in the territories

- Unions must support the redeployment of public services to compensate for the distance of working populations from local services and the use of cars
- Thermal renovation of local public buildings is widespread
- Guarantee public property local services

In Quebec, waste treatment is done by private companies. The result is that markets define what materials are recyclable and what are not, and this differs from region to region.

- The organization of local public services has been redesigned to limit their impact on the climate by:
 - Favoring the use of the rail network when possible to combat all road traffic
 - Setting up a single distribution of mail and parcels to limit passages among residents and ensure the last km at a preferential rate
 - Limiting everything digital which also pollutes

Public service infrastructures are mobilized to offer activities in the service of the transition

- Public infrastructures are mobilized / used for development activities in the service of the ecological transition (fleets of electric vehicles, terminals serving the population, provision of direct sales areas for local agricultural products, etc.)

In Quebec, CUPW's Towards Sustainable Communities project is fighting to preserve and green the postal service by proposing a diversification of its activities to serve the just transition.

Activities are maintained in the regions and relocations are limited

- Guarantee a treatment of waste at the local level with production and product standards
- The private sector guarantees the maintenance of employment in the territories in the event of a plant closure by:
 - Paying for financial compensation for the period of time necessary to job creation
 - Actively participating in the definition of new employment plans
- Public purchases are used as economic levers to ensure inclusive development of the territories
- Public aid to businesses is conditional on maintaining employment and a decarbonization policy
- A public financial center makes it possible to finance regional development and guarantee the deployment of public services. cs in the territories

The different stakeholders are involved in the planning of the transition at the level of the territories

- The civil servants of the territories have missions in the service of the ecological transition (advice to the population, resource persons ...)
- The links are strengthened and joint projects can be carried out between local unions and citizen / community organizations established in the same territory
- Planning for a just transition and its implementation is the responsibility of local elected representatives in the territories and unions must be involved in guarantee the participation of workers
- A precise roadmap for the just transition must be detailed by country and by territory

The development of new sustainable technologies in the territories is supervised

- Short circuits / use of local companies are favored for development new sustainable technologies in the territories (manufacturing ication of technological components for the development of renewable energies for example)
- Mining areas (or former mining areas) are defined as priority areas for the implementation of new sustainable technologies

Territorios en transición

Los territorios y los trabajadores que los apoyan, a través de su conocimiento de las necesidades locales y su interrelación con una serie de actividades esenciales, tienen un papel clave que jugar en la transición ecológica. Basado en la experiencia del sindicato del sector postal canadiense, este grupo de trabajo iniciará una reflexión sobre las estrategias dentro del movimiento sindical para contribuir a ello.

Organizaciones: *PSI (Mundo), CUPW / STTP (Canadá), SUD-PTT (Francia), CSA (Senegal), CGT FAPT (Francia), CGT - SP Territoriaux (Francia), CIG (Galicia-España), UMT (Marruecos), UGT (España), CDT C (Congo), CC.OO (España)*

El trabajo preparatorio del foro, llevado a cabo por las organizaciones antes mencionadas, permitió identificar **propuestas clave del movimiento sindical** para hacer territorios las fuerzas impulsoras de una transición ecológica y social justa. Estas propuestas serán discutidas durante **la mesa redonda del 14 de junio de 2021, que se llevará a cabo de 15.30 a 17.30 horas CEST.**

PROPUESTAS

Preservar y desarrollar los servicios públicos en los territorios

- sindicatos deben apoyar la redistribución de los servicios públicos para compensar la distancia de las poblaciones trabajadoras de los servicios locales y el uso de automóviles
- La renovación térmica de los edificios públicos locales es generalizada
- Garantizar los servicios locales de propiedad pública

En Quebec, el tratamiento de los residuos lo realizan empresas privadas. El resultado es que los mercados definen qué materiales son reciclables y cuáles no, y esto difiere de una región a otra.

- La organización de los servicios públicos locales se está replanteando para limitar su impacto en el clima mediante :
 - Favoreciendo el uso de la red ferroviaria cuando sea posible para combatir todo el tráfico rodado
 - Estableciendo una distribución única de correo y paquetería para limitar el paso entre los residentes y asegurar el último km de manera preferencial tarifa
 - Limitar todo lo digital que también contamina

Se movilizan infraestructuras de servicio público para ofrecer actividades al servicio de la transición

- Las infraestructuras públicas se movilizan/utilizan para el desarrollo de actividades al servicio de la transición ecológica (aparcamientos eléctricos, terminales para la población, habilitación de espacios para la venta directa de productos agrícolas locales...)

En Quebec, el proyecto "Hacia comunidades sostenibles" de la CUPW lucha por preservar y ecologizar el servicio postal proponiendo una diversificación de sus actividades al servicio de la justa transición

Se mantienen las actividades en las regiones y las reubicaciones son limitadas

- Garantizar un tratamiento de residuos a nivel local con estándares de producción y producto
- El sector privado garantiza el mantenimiento del empleo en los territorios en caso de cierre de planta mediante:
 - Pago de una compensación económica por el período de tiempo necesario para la creación de empleo
 - Participando activamente en la definición de nuevos planes de empleo
- Las compras públicas son utilizados como palancas económicas para asegurar el desarrollo inclusivo de los territorios
- La ayuda pública a las empresas está condicionada al mantenimiento del empleo y una política de descarbonización
- Un centro financiero público permite financiar el desarrollo regional y garantizar el despliegue de servicios públicos. cs en los territorios

Los diferentes actores están involucrados en la planificación de la transición a nivel de los territorios

- Los funcionarios de los territorios tienen misiones al servicio de la transición ecológica (asesoramiento a la población, especialistas ...)
- Los vínculos se fortalecen y se pueden realizar proyectos conjuntos entre los sindicatos locales y las organizaciones ciudadanas / comunitarias establecidas en un mismo territorio
- La planificación de una transición justa y su implementación es responsabilidad de los representantes locales electos en los territorios y los sindicatos deben involucrarse para garantizar la participación de trabajadores
- Se debe detallar una hoja de ruta precisa para la transición justa por país y por territorio

Se supervisa el desarrollo de nuevas tecnologías sostenibles en los territorios

- Se favorecen los cortocircuitos / uso de empresas locales para el desarrollo de nuevas tecnologías sostenibles en los territorios (manufactura icación de componentes tecnológicos para el desarrollo de energías renovables por ejemplo)
- Las áreas mineras se definen como áreas prioritarias para la implementación de nuevas tecnologías sostenibles

Territoires en transition

Les territoires et les travailleurs qui les font vivre, de par leur connaissance des besoins locaux et leur interrelation avec une série d'activités essentielles, ont un rôle clé à jouer dans la transition écologique. En partant de l'expérience du syndicat canadien du secteur postal, ce groupe de travail ouvrira la réflexion sur les stratégies au sein du mouvement syndical pour y contribuer.

Organisations : PSI (Monde), CUPW/STTP (Canada), SUD-PTT (France), CSA (Sénégal), CGT FAPT (France), CGT – SP Territoriaux (France), CIG (Galice-Espagne), UMT (Maroc), UGT (Espagne), CDT C (Congo), CC.OO (Espagne)

Le travail préparatoire au forum, mené par les organisations citées ci-dessus, a permis d'identifier **des propositions clés portées par le mouvement syndical** pour faire des territoires les lieux moteurs d'une transition écologique et sociale juste. Ces propositions seront portées à la discussion lors **de la table ronde du 14 juin 2021 qui se tiendra de 15h30 à 17h30 CEST.**

PROPOSITIONS

Préserver et développer les services publics dans les territoires

- Les syndicats doivent appuyer le redéploiement des services publics pour pallier l'éloignement des populations ouvrières des services de proximité et le recours à la voiture
- La rénovation thermique des bâtiments publics territoriaux est généralisée
- Garantir la propriété publique des services de proximité

Au Québec, le traitement des déchets s'opère par des compagnies privées. Résultats : ce sont les marchés qui définissent quels matériaux sont recyclables ou non et cela diffère selon les régions.

- L'organisation des services publics de proximité est repensée pour limiter leur impact sur le climat en :
 - Privilégiant le recours au réseau ferroviaire lorsque c'est possible pour lutter contre le tout routier
 - Mettant en place une distribution unique des courriers et colis pour limiter passages chez les habitant.e.s et assurer le dernier km à un tarif préférentiel
 - Limitant le tout numérique qui pollue également

Les infrastructures des services publics sont mobilisées pour proposer des activités au service de la transition

- Les infrastructures publiques sont mobilisées/utilisées pour le développement d'activités au service de la transition écologique (parcs automobiles électriques, bornes au service de la population, mise à disposition d'espaces de vente directe de produits agricoles locaux...)

Au Québec, le projet Vers des collectivités durables du STTP/CUPW lutte pour préserver et écologiser le service postal en proposant une diversification de ses activités au service de la transition juste

Les activités sont maintenues sur les territoires et on limite les délocalisations

- Garantir un traitement des déchets au niveau local avec des normes de production et de produits
- Le secteur privé garantit le maintien de l'emploi sur les territoires en cas de fermeture d'usine en :
 - Prenant à sa charge les compensations financières pendant le laps de temps nécessaire à la création d'emplois
 - Participant activement à la définition de nouveaux plans d'emplois
- Les achats publics sont utilisés comme leviers économiques pour assurer un développement inclusif des territoires
- Les aides publiques aux entreprises sont conditionnées au maintien de l'emploi et à une politique de décarbonisation
- Un pôle financier public permet de financer l'aménagement des territoires et de garantir le déploiement des services publics sur les territoires

Les différentes parties prenantes sont associées à la planification de la transition à l'échelle des territoires

- Les fonctionnaires des territoires ont des missions au service de la transition écologique (conseils à la population, personnes ressources...)
- Les liens sont renforcés et des projets communs peuvent être menés entre syndicats locaux et organisations citoyennes/communautaires implantés sur un même territoire
- La planification pour une transition juste et sa mise en œuvre est de la responsabilité des élus locaux sur les territoires et les syndicats doivent y être associés pour garantir la participation des travailleurs.
- Une feuille de route précise pour la transition juste doit être détaillée par pays et par territoire

Le développement de nouvelles technologies durables sur les territoires est encadré

- Les circuits courts/recours aux entreprises locales sont privilégiés pour le développement de nouvelles technologies durables sur les territoires (fabrication de composants technologiques pour le développement d'énergies renouvelables par exemple)
- Les zones minières (ou anciennes zones minières) sont définies comme territoires prioritaires pour l'implantation de nouvelles technologies durables

Territori in transizione

I territori e i lavoratori che li sostengono, attraverso la loro conoscenza dei bisogni locali e la loro interrelazione con una serie di attività essenziali, hanno un ruolo chiave da svolgere nella transizione ecologica. Sulla base dell'esperienza del sindacato del settore postale canadese, questo gruppo di lavoro avvierà una riflessione sulle strategie all'interno del movimento sindacale per contribuire ad essa.

Organizzazioni: *PSI (Mondo), CUPW / STTP (Canada), SUD-PTT (Francia), CSA (Senegal), CGT FAPT (Francia), CGT - SP Territoriaux (Francia), CIG (Galizia-Spagna), UMT (Marocco), UGT (Spagna), CDT C (Congo), CC.OO (Spagna)*

Il lavoro preparatorio del forum, svolto dalle organizzazioni sopra citate, ha permesso di individuare **le proposte chiave del movimento sindacale** per rendere i territori le forze trainanti di una giusta transizione ecologica e sociale. Queste proposte saranno discusse durante **la tavola rotonda del 14 giugno 2021, che si terrà dalle 15.30 alle 17.30 CEST.**

PROPOSTE

Preservare e sviluppare i servizi pubblici nei territori

- sindacati devono sostenere la redistribuzione dei servizi pubblici per compensare la distanza della popolazione attiva dai servizi locali e dall'uso dell'auto
- La riqualificazione termica degli edifici pubblici locali è diffusa
- Garantire la proprietà pubblica dei servizi locali

In Quebec, il trattamento dei rifiuti è fatto da aziende private. Il risultato è che i mercati definiscono quali materiali sono riciclabili e quali no, e questo varia da regione a regione.

- L'organizzazione dei locali e i servizi pubblici sono stati ridisegnati per limitare il loro impatto sul clima:
 - Favorendo l'uso della rete ferroviaria quando possibile per contrastare tutto il traffico stradale
 - un'unica distribuzione di posta e pacchi per limitare i passaggi tra i residenti e garantire gli ultimi km a una preferenziale tasso
 - Limitare tutto il digitale che inquina anche

Le infrastrutture di servizio pubblico vengono mobilitate per offrire attività al servizio della transizione

- Le infrastrutture pubbliche vengono mobilitate/utilizzate per attività di sviluppo e al servizio della transizione ecologica (flotte di veicoli elettrici, terminal al servizio della popolazione, fornitura di aree di vendita diretta per i prodotti agricoli locali, ecc.) Le

In Quebec, il progetto Towards Sustainable Communities di CUPW si batte per preservare e rendere più verde il servizio postale proponendo una diversificazione delle sue attività per servire la giusta transizione

attività sono mantenute nelle regioni e le delocalizzazioni sono limitate

- Garantire un trattamento dei rifiuti a livello locale con standard di produzione e di prodotto
- Il settore privato garantisce il mantenimento dell'occupazione nei territori in caso di chiusura degli stabilimenti:
 - Pagando una compensazione finanziaria per il periodo di tempo necessario alla creazione di posti di lavoro
 - Partecipando attivamente alla definizione di nuovi piani occupazionali
- Gli acquisti pubblici sono utilizzati come leve economiche per garantire uno sviluppo inclusivo dei territori
- Gli aiuti pubblici alle imprese sono subordinati al mantenimento dell'occupazione e ad una politica di decarbonizzazione
- Una piazza finanziaria pubblica consente di finanziare lo sviluppo regionale e garantire la realizzazione dei servizi pubblici. cs nei territori

I diversi stakeholders sono coinvolti nella pianificazione della transizione a livello dei territori

- I funzionari dei territori hanno missioni al servizio della transizione ecologica (consigli alla popolazione, persone risorsa ...)
- I collegamenti si rafforzano e si possono realizzare progetti comuni tra i sindacati locali e le organizzazioni di cittadini/comunità stabilite nello stesso territorio
- Pianificare una transizione giusta e la sua attuazione è responsabilità degli eletti locali nei territori e i sindacati devono essere coinvolti per garantire la partecipazione di lavoratori
- Una tabella di marcia precisa per la giusta transizione deve essere dettagliata per Paese e per territorio

Si presidia lo sviluppo di nuove tecnologie sostenibili nei territori

- Si favoriscono i cortocircuiti/utilizzo di imprese locali per lo sviluppo di nuove tecnologie sostenibili nei territori (manifatturieri icazione di componenti tecnologici per lo sviluppo delle energie rinnovabili ad esempio)
- Le aree minerarie (o ex aree minerarie) sono definite come aree prioritarie per l'implementazione di nuove tecnologie sostenibili

Территории с переходной экономикой

Территории и работники, которые их поддерживают, благодаря своему знанию местных потребностей и их взаимосвязи с рядом основных видов деятельности, должны сыграть ключевую роль в экологическом переходе. Основываясь на опыте профсоюзов почтового сектора Канады, эта рабочая группа инициирует анализ стратегий внутри профсоюзного движения, чтобы внести в него свой вклад.

Организации: PSI (мир), CUPW / STTP (Канада), SUD-PTT (Франция), CSA (Сенегал), CGT FAPT (Франция), CGT - SP Territoriaux (Франция), CIG (Галисия-Испания), UMT (Марокко) , UGT (Испания), CDT C (Конго), СС.ОО (Испания)

Подготовительная работа к форуму, проведенная упомянутыми выше организациями, позволила выявить **ключевые предложения профсоюзного движения** по созданию территорий движущие силы справедливого экологического и социального перехода. Эти предложения будут обсуждены в **ходе круглого стола 14 июня 2021 года, который будет проходить с 15.30 до 17.30 CEST.**

ПРЕДЛОЖЕНИЯ

Сохранение и развитие государственных услуг в территориях

- Союзов должны поддерживать передислокацию государственных услуг для компенсации расстояния работающего населения от местных услуг и использования автомобилей
- Тепловое обновления местных общественных зданий широко распространена
- гарантия общественной собственности местных служб

В Квебеке переработкой отходов занимаются частные компании. В результате рынки определяют, какие материалы подлежат переработке, а какие нет, причем в разных регионах по-разному.

- организации местного коммунальные услуги были переработаны чтобы ограничить их влияние на климате пути:
 - Отдавая использование железнодорожной сети если возможно чтобы бороться всей дорожного движения
 - Настройкой До единого распределения почты и посылок до предельных переходов между резидентами и обеспечить последний км на льготном Скорость
 - Ограничение всего цифрового, что также загрязняет

Инфраструктуры государственных услуг мобилизованы, чтобы предлагать деятельность переходного периода.

- интересах Общественные инфраструктуры мобилизованы / используются для деятельности по развитию с на службе экологического перехода (парк электромобилей, терминалы, обслуживающие население, обеспечение площадей для прямых продаж местной сельскохозяйственной продукции и т. д.).

В Квебеке проект CUPW "На пути к устойчивым сообществам" борется за сохранение и экологизацию почтовой службы, предлагая диверсифицировать ее деятельность для обслуживания справедливых преобразований.

Деятельность ведется в регионах, а количество перемещений ограничено.

- Гарантировать переработку отходов на местном уровне. со стандартами производства и продукции
- Частный сектор гарантирует сохранение рабочих мест на территориях в случае закрытия завода посредством:
 - Выплаты финансовой компенсации за период времени, необходимого для создания рабочих мест
 - Активное участие в определении новых планов занятости
- Государственные закупки используются в качестве экономических рычагов для обеспечения инклюзивного развития территорий.
- Государственная помощь предприятиям зависит от сохранения занятости и политики декарбонизации
- . Государственный финансовый центр позволяет финансировать региональное развитие и гарантировать предоставление государственных услуг. сс на территориях

Различные заинтересованные стороны участвуют в планировании перехода на уровне территорий

- . Государственные служащие территорий имеют миссии по обеспечению экологического перехода (советы населению, консультанты ...)
- Ссылки укрепляются и совместные проекты могут осуществляться между местными союзами и гражданином / общественными организациями созданными в том же территории
- планировании для справедливого перехода и его реализацией является обязанностью местных выборных представителей на территориях и объединениях должны быть вовлечена в гарантии участия рабочих
- . Точная дорожная карта для справедливого перехода должна быть детализирована по странам и территориям

. Наблюдение за развитием новых устойчивых технологий на территориях

- Короткие замыкания / использование местных компаний благоприятствует развитию новых устойчивых технологий на территориях (производство внедрение

технологических компонентов для развития возобновляемых источников энергии, например)

- Горнодобывающие районы (или бывшие горнодобывающие районы) определены как приоритетные области для внедрения новых устойчивых технологий

과도기의

영토 지역의 필요에 대한 지식과 일련의 필수 활동과의 상호 관계를 통해 영토와이를 지원하는 근로자는 생태 전환에서 중요한 역할을합니다. 캐나다 우편 부문 노조의 경험을 바탕으로이 실무 그룹은 노조 운동에 기여하기위한 전략에 대한 성찰을 시작할 것입니다 .

조직 : *PSI (세계), CUPW / STTP (캐나다), SUD-PTT (프랑스), CSA (세네갈), CGT FAPT (프랑스), CGT-SP Territoriaux (프랑스), CIG (갈리시아-스페인), UMT (모로코) , UGT (스페인), CDT C (콩고), CC. 00 (스페인) 내놓은*

위에서 언급 한 조직이 수행 한 포럼 준비 작업이을 식별 **노동 조합 운동주요 제안** 을 통해 영토를 만들기 위해할 수있었습니다. 공정한 생태적 사회적 전환의 원동력입니다. 이러한 제안은회의에서 논의 2021 년 6 월 14 일 오후 3시 30 분부터 오후 5시 30 분까지 개최되는 원탁될 예정입니다.

제안

영토에서 공공 서비스를 보존하고 개발

- 합니다. 노조는 지역 서비스와 자동차 사용으로부터 노동 인구의 거리를 보상하기 위해 공공 서비스의 재배치를 지원해야합니다.
- 지역 공공 건물의 열 개조가 널리 퍼져 있습니다.
- 공공 재산 지역 서비스를 보장합니다

*퀘벡에서는 민간 기업이 폐기물 처리를 수행합니다. 결과 : 어떤 재료가 재활용 가능한지
어느 것이든 것은 디자인에 따라 다릅니다*

- . 공공 서비스는 다음과 같은 방법으로 기후에 미치는 영향을 제한하기 위해 재 설계되었습니다. .
 - 모든 도로 교통과 싸우기 위해 가능한 경우 철도 네트워크 사용을 선호합니다

- 우편물과 소포의 단일 배포를 설정하여 주민들 사이의 통행을 제한하고
우대 적으로 마지막 km를 보장합니다. 속도를로
- 오염시키는 모든 것을 디지털제한

공공 서비스 인프라를 동원하여 전환 서비스 활동을 제공합니다.

- 공공 인프라를 동원 / 개발 활동에 사용합니다. 생태 전환 서비스 (차량 전기 자동차, 인구를위한 터미널, 지역 농산물 직판 지역 제공 등)

퀘벡에서 CUPW / CUPW의 Towards Sustainable Communities 프로젝트는 정당한 전환을 위해 활동의 다양 화를 제한함으로써 우편 서비스를 보존하고 녹색으로 만들기 위해 싸우고

지역에서 활동이 유지되고 이전이 제한됨

- 지역 수준에서 폐기물 처리 보장 생산 및 제품 표준에
- 따라 민간 부문 보장 은 공장 폐쇄시 영토에서 고용 유지를합니다.
 - 일자리 창출에 필요한 기간 동안 재정적 보상 지급
 - 신규 고용 계획 정의에 적극적으로 참여
- 공공 구매는 영토의 포괄적 인 개발을 보장하기위한 경제적 수단으로 사용에 대한
- 기업공공 지원은 고용 유지 및 탈탄 소화 정책을 조건으로합니다
- . 공공 금융 센터는 지역 개발에 자금을 지원하고 공공 서비스의 배치를 보장 할 수 있도록합니다. 영토cs 영토

의수준의 전환 계획에 다양한 이해 관계자가 참여합니다. 영토

- 의 공무원은 생태 전환을 위해 임무를 수행합니다 (인구에 대한 조언, 자원 담당자 ...)
- 링크 지역 노조와 같은 지역에 설립 된 시민 / 커뮤니티 조직 간의 공동 프로젝트가 강화되고 공동 프로젝트가 수행 될 수 있습니다
- . 정당한 전환을위한 계획과 그 이행은 해당 지역에서 선출 된 지역 대표의 책임이며 노조는 참여를 보장하는 데 참여해야 합니다. 근로자
- 공정한 전환을위한 정확한 로드맵은 국가 및 지역별로 상세하게 작성되어야 합니다

. 영토에서 지속 가능한 신기술 개발을 감독해야 합니다. 영토에서 지속 가능한 새로운 기술 개발을

- 위해 지역 기업의 단락 / 사용이 선호됩니다 (제조 예를 들어 재생 가능 에너지 개발을위한 기술 구성 요소의 표시)
- 광산 지역 (또는 이전 광산 지역)은 새로운 지속 가능한 기술 구현을위한 우선 순위 지역으로 정의됩니다.